

**Comunicación relativa al Reglamento (Euratom) nº 1493/93 del Consejo, de 8 de junio de 1993,
relativo a los traslados de sustancias radiactivas entre los Estados miembros**

(93/C 335/02)

(Diario Oficial de las Comunidades Europeas nº L 148 de 19 de junio de 1993, página 1)

En el artículo 8 del citado Reglamento se insta a los Estados miembros a que comuniquen a la Comisión los nombres y direcciones de las autoridades competentes definidas en el artículo 2 y toda la información necesaria para ponerse rápidamente en contacto con dichas autoridades.

Los Estados miembros comunicarán a la Comisión cualquier modificación de estos datos.

La Comisión comunicará esta información, y cualesquiera modificaciones de la misma, a todas las autoridades competentes de la Comunidad y las publicará en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Se presenta a continuación la relación de las autoridades competentes de los Estados miembros, así como toda la información necesaria para ponerse rápidamente en contacto con dichas autoridades.

Autoridades competentes

*a las que hace referencia el Reglamento (Euratom) nº 1493/93 del Consejo, de 8 de junio de 1993,
relativo a los traslados de sustancias radiactivas entre los Estados miembros*

BÉLGICA

Ministère de la santé publique et de l'environnement
Service de la protection contre les radiations ionisantes
Cité administrative de l'État
Quartier Vesale
B-Bruxelles
Tel. (00 32) 2 210 4966
Telefax (00 32) 2 210 4967

DINAMARCA

Statens Institut for Strålehygiejne
(National Institute of Radiation Hygiene)
Frederikssundsvej 378
DK-2700 Brønshøj
Tel. (00 45) 44 94 37 73
Telefax (00 45) 44 53 27 73
Télex 35 333 IPHARM DK

ALEMANIA

Bundesaufsuhramt (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
o
Postfach 51 61
D-65726 Eschborn
Tel. (0049) 61 96 908-0
Telefax (0049) 61 96 908 800
Télex 40 72 666 bafa D

GRECIA

Greek Atomic Energy Commission
153 10 ag. Paraskevi-Attiki

GR-Athens

Tel. (00 30) 1 651 51 94; (00 30) 65 16 209
Telefax (00 30) 1 65 44 520
Télex 218 254 KPYP GR

ESPAÑA

Para toda España, excepto Cataluña:

Dirección General de la Energía
Paseo de la Castellana, 160
E-28071 Madrid
Tel. (00 34) 1 349 45 15
Telefax (00 34) 1 457 80 66

Para Cataluña (con excepción de fuentes industriales de radiación equipadas con una fuente de radiación de isótopos, para las cuales la autoridad competente es la arriba mencionada):

Dirección General de Seguridad Industrial
Avenida Diagonal, 405 bis
E-08008 Barcelona
Tel. (00 34) 3 484 93 00
Telefax (00 34) 3 416 09 88

FRANCIA

Para los traslados de sustancias radiactivas (selladas u otras):

Commission interministérielle pour des radio-éléments artificiels (CIREA)
Boite postale 90
60-68 Avenue du Général-Leclerc
F-92260 Fontenay-aux-Roses
Tel. (00 33) 46 54 79 79
Telefax (00 33) 46 54 95 36
Télex 204841 ENERG F

Para los traslados de residuos radioactivos:

Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du commerce extérieur
 Direction générale de l'énergie et des matières premières
 Service des affaires nucléaires
 101, rue de Grenelle
 F-75353 Paris Cedex 07
 Tel. (00 33) 43 19 33 06
 Telefax (00 33) 43 19 48 66
 Téléx 270257 DIDEMINE F

IRLANDA

The Radiological Protection Institute of Ireland
 3 Clonskeagh Square
 Clonskeagh Road
 IRL-Dublin 14
 Tel. (00 353) 1 269 77 66
 Telefax (00 353) 1 269 74 37

ITALIA

Ministero dell'industria commercio ed artigianato
 Direzione generale fonti energia ed industrie di base
 Via Molise
 I-Roma

Autoridad competente para certificar la recepción de la declaración del destinatario a la que se hace referencia en la letra a), en los casos en que el propio destinatario haya recibido una autorización otorgada por dicho Ministerio con arreglo a la Ley nº 1860, de 31 de diciembre de 1962, o con arreglo al DPR (Decreto del Presidente de la República) nº 185, de 13 de febrero de 1964.

Gobiernos civiles, ayuntamientos u otras administraciones locales

Autoridades competentes de carácter no nacional para certificar la recepción de la declaración del destinatario a la que se hace referencia en la letra a), en los casos en que el propio destinatario haya recibido de tales Autoridades, en virtud del DPR (Decreto del Presidente de la República) nº 185, de 13 de febrero de 1964, autorizaciones otorgadas con arreglo a lo dispuesto en el DPR nº 616/1977 y en la Ley nº 833/1978.

ENEA

Direzione centrale sicurezza nucleare e protezione sanitaria (DISP)
 Via Vitaliano Brancati, 48
 I-00148 Roma

Autoridad competente para recibir los resúmenes trimestrales a los que hace referencia el artículo 6 del Reglamento.

LUXEMBURGO

Ministère de la santé
 Direction de la santé
 Division de la radioprotection
 1, Avenue des Archiducs

L-1135 Luxembourg
 Tel. (00 352) 44 55 71
 Telefax (00 352) 45 47 94
 Téléx 60 553 RAD PR

PAÍSES BAJOS

Comunicaciones relativas a los artículos 4, 5 y 6 del Reglamento:

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid
 Directoraat-generaal van de Arbeid
 Directie Gezondheid
 Afdeling Stralingshygiëne
 Sector Vergunningen
 Postbus 90804
 NL-2509 LV Den Haag
 Tel. (00 31) 70 33 36 529
 Telefax (00 31) 70 33 34 041

Comunicaciones relativas a los demás artículos del Reglamento:

Ministerie van Volkshuisvesting Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer
 DGM / SVS / SNV / 655
 Postbus 30945
 NL-2500 GX Den Haag
 Tel. (00 31) 70 33 94 970
 Telefax (00 31) 70 33 91 296

PORTUGAL

Direcção-Geral da Saúde
 Alameda Afonso Henriques, 45
 P-1056 Lisboa — Codex
 Tel. (00351) 1 847 55 15
 Telefax (00351) 1 847 56 39 — 847 64 55
 Téléx 64237

REINO UNIDO

Para destinos autorizados por la Ley de Instalaciones nucleares:

Health and Safety Executive
 Nuclear Safety Division
 Room 207
 St Peter's House
 Balliol Road
 Bootle
 Merseyside
 UK-L20 3LZ
 Tel. (00 44) 51 951 49 23
 Telefax (00 44) 51 922 5980, (00 44) 51 922 1158

Para poseedores según lo explicitado en el punto 1960 de la Ley de sustancias radiactivas:

Her Majesty's Inspectorate of Pollution (HMIP)
 Room 236
 Lambert Bridge House
 1 Albert Embankment
 UK-London SE1 7SB
 Tel. (00 44) 71 238 4835
 Telefax (00 44) 71 238 4116

Her Majesty's Industrial Pollution Inspectorate (HMIP)
The Scottish Office
Environment Department
27 Perth Street
UK-Edinburgh EH3 5RB
Tel. (00 44) 31 244 5983
Telefax (00 44) 31 244 2903

Para Irlanda del Norte:

Chief radiochemical inspector for Northern Ireland
(designado por la Ley de sustancias radiactivas de 1993)
Calvert House
23 Castle Place
Belfast
BT1 1FY
Tel. (00 44) 232 310 763
Telefax (00 44) 232 243 939
